



# La Cordée

*Section Monte Rosa*

# Die Seilschaft

*Sektion Monte Rosa*



## IMPRESSUM

### Rédaction et administration

C.A.S Martigny  
La Cordée  
Case postale 142  
1920 Martigny  
lacordee@cas-martigny.ch  
Tél. 027 722 82 60  
Natel 079 232 73 52

### Impression

Imprimerie du Bourg  
Rue des Fontaines 6  
1920 Martigny  
Tél. 027 722 19 31  
Fax 027 722 09 31

### COUVERTURE



Bietschhorn

photo:  
Philippe Chanton

### ÉDITIONS 2010

#### DÉLAI RÉDACTIONNEL

N°3 17.09.2010  
Convocations assemblées générales des groupes  
Parution: 08.10.2010

N°4 03.12.2010  
Programme  
Parution: 17.12.2010

## Comité de section / Sektionsvorstand

### Section Monte Rosa

Président / Président	Pierre-André Veuthey Case postale 200 1920 Martigny	paveuthey@mycable.ch P 027 722 21 12
Finanzen / Finances	Peter Planche Dammweg 11d3 1904 Naters	peter@planche.ch P 027 530 04 79 M 079 248 78 15
Sekretär / Secrétaire	Ottilia Waser Case ostale 971 1960 Sierre	waser@rdcarbon.com P 027 456 29 29 M 079 205 38 79
Hüttenchef Chef des cabanes	Philippe de Kalbermatten Rue de l'industrie 54 1950 Sion	philippe.dek@pointrhone.ch P 027 327 75 55 M 079 416 29 88
Technischer Leiter Chef-technique	Christian Grüter Haus Panorama 3928 Randa	christian.gruetter@geovern.ch M 078 898 53 31

### Die Seilschaft / La Cordée

Redaktion Rédaction	Gérard Gavillet Rue des prés de la Scie 5E 1920 Martigny	lacordee@cas-martigny.ch D 027 722 82 60 P 079 232 73 52
Redaktion Oberwallis Rédaction Haut Valais	Juliane Anderegg Bleikustr. 2 3911 Ried-Brig	juklan@gmx.ch D 027 923 76 71

### Bibliothek / Bibliothèque

Bibliothekar Bibliothécaire	Simon Roth Médiathèque Valais Rue des Vérgers 9 1950 Sion	simon.roth@mediatheque.ch P 027 606 45 81
--------------------------------	--	--

### Finanzkommission / Commission des finances

Mitglied Membre	Stéphane Marquis Chemin du Battio 12 1964 Conthey	stephane.marquis@firho.ch P 027 322 21 65
Mitglied Membre	Pierre-Emile Devanthéry Route de la Gare 14 1869 Massongex	presidence@cas-martigny.ch M 079 507 61 33
Hütten Cabanes	Imhasly-Planche Treuhand AG Rhonesandstrasse 24 3900 Brig	stefan@imhasly-planche.ch M 078 790 11 92 P 027 922 11 99
Sektion Section	Peter Planche Dammweg 11d3 1904 Naters	peter@planche.ch P 027 530 04 79 M 079 248 78 15

### Rechnungsrevisoren / Vérificateurs des Comptes 2009

Lionel Coutaz Avenue de la Gare 6 1890 St. Maurice	lionel.coutard@nifida.ch H 079 375 59 12
Klaus Hallenbarter 3988 Obergesteln	galino@gmx.ch P 027 973 11 81 M 079 730 39 44

### Ersatzrevisoren / Vérificateurs suppléants

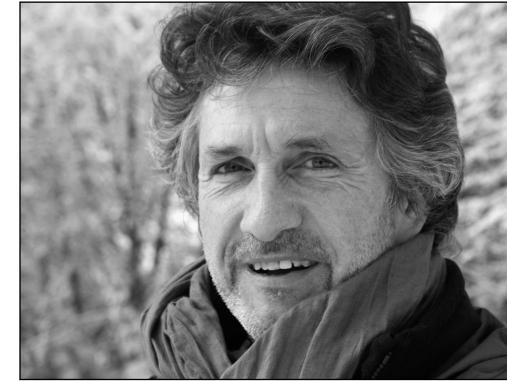
François Dufour Route du Rawil 1950 Sion	M 079 653 58 49 P 027 324 03 89 D 027 322 00 25
Patrick Z'Brun Ch. des Collines 32 3960 Sierre	patrick.zbrun@netplus.ch P 027 946 79 31

D = Domicile/Privat

M = mobile/Handy

P=Professionnel /Geschäftlich

## Le mot du président



Conformément à nos statuts, la présidence de la Section change tous les quatre ans. En 2015, la Section Monte Rosa fêtera ses 150 ans. Il semble bien que la durée des mandats ne nuit pas à la longévité de notre société! Tant il est vrai que ce qui unit les membres du Club Alpin réside dans un objectif simple et clair: la montagne.

Pourtant, la vie de la Section Monte Rosa ne va pas de soi. Elle se compose de huit groupes, tous parfaitement autonomes et dont certains se demandent parfois si cette grande association a un sens.

A l'extérieur du Valais, nous remarquons que les objectifs du CAS sont perçus différemment. Une sensibilité nouvelle se développe, surtout dans les sections urbaines qui considèrent que l'activité humaine et même sportive met en danger l'équilibre de la montagne. Cette tendance aboutit souvent à des projets où s'affrontent les sections de plaine et celles de montagne.

Et là se trouve la force de la Section Monte Rosa qui, avec plus de 6'000 membres, parle d'une voix haute que l'ensemble du CAS ne peut ignorer. S'il provoque parfois des éclats, son avis ne suscite jamais l'indifférence. Ceci pour ceux d'entre nous qui pensent que leur groupe vivrait mieux sans les autres. Et pour ce qui concerne notre présence au niveau national, il est indispensable qu'elle s'affirme avec force. Ne serait-ce que pour contrer le discours réducteur de certains environnementalistes qui nous confineraient volontiers à un rôle de prestataire de services pour des touristes du plateau suisse en manque d'exotisme.

C'est pour cela que notre Section vit depuis si longtemps et qu'elle demeure indifférente au changement de personnes : elle maintient avec constance ses idées. Hier par son précédent président, Peter PLANCHE, que je salue avec amitié, aujourd'hui par celui qui vous écrit et demain par d'autres qui porteront plus loin notre voix.

Je vous souhaite à tous, chers Amies et Amis clubistes, le meilleur des étés. En montagne ou ailleurs.

Pierre-André Veuthey

## La Cordée / Die Seilschaft

### Tarifs publicitaire / Preise für Werbung:

Conditions / Seitengrösse	Tarifs / Gebühr
1 page / Seite	400.-
1/2 page / Seite	200.-
1/4 page / Seite	100.-

### Adresse de contact / Kontaktadresse:

CAS Martigny, La Cordée, Case postale 142, 1920 Martigny  
E-mail: lacordee@cas-martigny.ch

Responsable / Verantwortlich: Gérard Gavillet Tél: 079 232 73 52

### Ansprechpartnerin für Deutschsprachige:

Juliane Andereggen, Tel: 027 923 76 71, juklan@gmx.ch



Gemäss unseren Statuten wechselt das Präsidium der Sektion alle vier Jahre. Im Jahre 2015 wird die Sektion Rosa ihr 150-jähriges Bestehen feiern. Es scheint, dass die Dauer der Mandate der Beständigkeit unseres Vereins nicht schadet! Beständig bleibt auch das vereinende Element der Mitglieder des Alpenklubs: unsere Berge. Dennoch, die Existenz der Sektion Monte Rosa ist nicht selbstverständlich. Sie besteht aus acht Gruppen, alle selbstständig und manche fragen sich manchmal, ob diese grosse Sektion sinnvoll ist.

Ausserhalb des Wallis stellen wir fest, dass die Ziele des SAC anders wahrgenommen werden. Eine neue Sensibilität entsteht, vor allem in den Stadtsektionen, die meinen, dass die sportliche und menschliche Tätigkeit das Gleichgewicht der Berge in Gefahr bringt. Diese Einschätzung offenbart sich oft bei Projekten, bei denen die Sektionen des Flachlandes und diejenigen der Bergler verschiedene Auffassungen haben.

Und genau da liegt die Kraft der Sektion Monte Rosa, die mit mehr als 6'000 Mitgliedern eine laute Stimme hat, die die Gesamtheit des SAC nicht ignorieren kann. Wenn sie manchmal einen Éclat verursacht, macht ihre Meinung nie gleichgültig. Das sei denjenigen unter uns gesagt, die denken, dass ihre Gruppe ohne die anderen besser lebte.

Bezüglich unserer Anwesenheit auf dem nationalen Niveau ist es unentbehrlich, dass wir stärker werden. Eben nur, um der vereinfachenden Sicht gewisser Umweltschützer zu widersprechen, die uns gern auf eine Rolle von Dienstleistungserbringern für Touristen des Schweizer Flachlandes reduzieren.

Dafür lebt unsere Sektion schon so lange und sie bleibt der Veränderung von Personen gleichgültig: sie erhält mit Standhaftigkeit ihre Ideen aufrecht. Gestern von seinem vorigen Präsidenten, Peter PLANCHE, den ich in Freundschaft grüsse, heute von demjenigen, der Ihnen schreibt und morgen von anderen, die unsere Stimme weiter tragen werden.

Ich wünsche Ihnen allen, werte Freundinnen und Freunde einen schönen Sommer, in den Bergen oder anderswo.

Pierre-André Veuthey

**imprimerie  
du bourg martigny**

Depuis 1974

Rue des Fontaines 6  
1920 Martigny 2  
Tél. 027 722 19 31  
Fax 027 722 09 31

graphisme  
impression offset et typo  
photocopies coul. jusqu'à A3  
sorties photocopieur coul.  
photolithographies  
scannage n/b et couleur jusqu'à A4  
plastifiege jusqu'à A3

**RAPHAËL  
JOLLIEN  
RELIURE  
DES ARCADES**

Route de Riddes  
1950 Sion  
Tél. 027 203 38 27  
Fax 027 203 53 58  
Natel 079 373 14 16

Route du Sanetsch 11  
CH-1950 Sion/Sitten

027/322 08 10  
Fax 027/322 80 19

E-mail : [maxzellweger@bluewin.ch](mailto:maxzellweger@bluewin.ch)  
Internet : [www.maxzellweger.ch](http://www.maxzellweger.ch)



**Agence immobilière**

**Nous nous occupons de la vente de votre :**

immeuble, restaurant, pension, hôtel, chalet, appartement, terrain

Membre du CAS depuis 44 ans

## Bibliothèque de la Section

A l'occasion d'une visite du Comité Monte Rosa à la Bibliothèque cantonale, nous avons pris conscience de l'étendue et de la richesse de la bibliothèque de la Section. Le nombre d'ouvrages, impressionnant et d'une qualité rare, va du XIX<sup>e</sup> siècle aux parutions les plus récentes, puisque notre fonds s'accroît d'année en année. Il mérite autre chose qu'une conservation passive. Nous souhaitons revivifier cette collection, développer et améliorer les liens entre notre site internet et celui de la bibliothèque cantonale en vue de favoriser le prêt et la consultation. En outre, nous entamerons dans la Cordée une rubrique qui permettra de présenter notre collection et les parutions récentes, livres ou DVD.

Ainsi, avec l'aide de Mme Delphine DEBONS, collaboratrice spécialisée à la médiathèque cantonale, deux livres, l'un en français et l'autre en allemand, seront chroniqués dans chaque parution de la Cordée. Une fois par an, un ouvrage rare ou précieux sera présenté par le responsable de notre fonds auprès de la bibliothèque cantonale, M. Simon ROTH. Il serait également souhaitable de rendre plus attrayante la parution des nouveautés achetées par la Section.

Il s'est passé peu de temps entre les décisions que nous venons d'évoquer et la parution de cette première présentation. Que nos amis haut-valaisans nous pardonnent, s'il n'a pas été encore possible de présenter un ouvrage en allemand. Ce sera fait sans faute pour la prochaine édition.

Pierre-André Veuthey

## Bibliothek der Sektion Monte Rosa

Anlässlich eines Besuches des Sektionsvorstandes in der kantonalen Bibliothek ist uns der Reichtum der Bibliothek der Sektion deutlich geworden. Die Werke, teilweise Raritäten, reichen vom 19. Jahrhundert bis in die heutige Zeit, da Jahr für Jahr neue Anschaffungen getätigt werden. Die Bibliothek ist mehr als nur eine staubige Sammlung alter Bücher. Wir möchten daher diesem Schatz neues Leben einhauchen, unter anderem mit Hilfe des Internets (Link zwischen unserer Sektions-Website und derjenigen der kantonalen Bibliothek) und so die Beratung und Ausleihe verbessern. Außerdem werden wir in der Seilschaft eine Rubrik beginnen, in der wir unsere Sammlung und Neuerscheinungen (Bücher oder DVD) vorstellen werden.

Mit Hilfe von Frau Delphine DEBONS, Mitarbeiterin der kantonalen Mediathek, werden pro Seilschaft zwei Bücher, eines in französischer Sprache und eines in deutscher, vorgestellt. Einmal pro Jahr wird ein seltenes oder besonders wertvolles Werk von Herrn Simon ROTH (Verantwortlicher unserer Sammlung) vorgestellt. Es könnten unter anderem auch Neuanschaffungen der Sektion vorgestellt werden.

Da wenig Zeit zwischen dieser neuen Idee und dem Erscheinen der aktuellen Seilschaft lag, hoffen wir, dass uns unsere Oberwalliser Freunde verzeihen, wenn wir diesmal noch kein Werk in deutscher Sprache vorstellen. Das werden wir für die nächste Seilschaft nachholen.

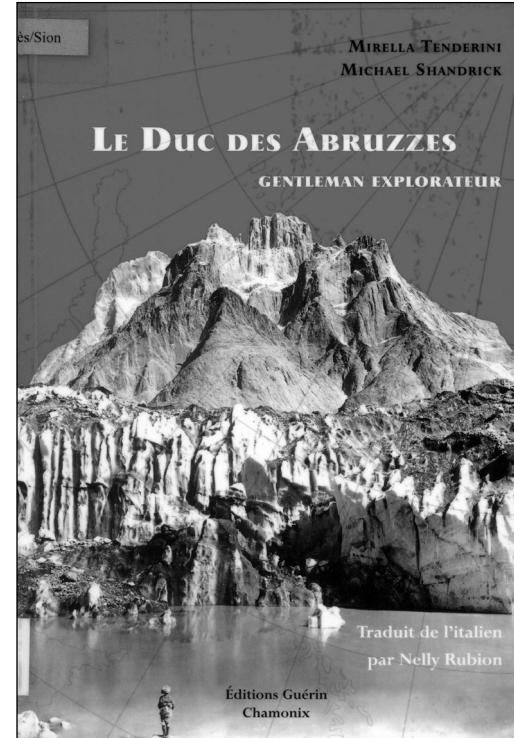
Pierre-André Veuthey

## Livres / Médias

Mirella TENDERINI et Michael SHANDRICK

### LE DUC DES ABRUZZES, GENTLEMAN EXPLORATEUR

Chamonix: éd. GUERIN, 2009, 286 pages



C'est l'occasion de relire une page d'histoire de l'alpinisme et de l'histoire tout court au travers d'une personnalité hors du commun. Luigi Amedeo de Savoie-Aoste naît en 1873 à Madrid, Infant d'Espagne et neveu du Roi d'Italie Victor-Emmanuel II. Les aléas de la politique le renvoient à Turin avec sa famille. Au cours de ses vacances d'enfant à Courmayeur, il découvre la montagne. Une passion naît, qui ne cessera sa vie entière. Il deviendra l'un des alpinistes les plus célèbres d'Europe, gravira les grands sommets des Alpes, traversera l'Arctique, tentera l'ascension du K2, pour échouer de très peu et contribuer à l'exploration de la chaîne du Ruwenzori. On considère qu'il

a été le premier à découvrir les véritables sources du Nil. Ajoutez à cela une personnalité d'une noblesse rare et d'une intelligence aigüe, dont la générosité a conçu un projet d'assainissement et de mise en culture en Somalie dont les héritages du développement durable pourraient s'inspirer. C'est dans ce pays qu'il mourut en 1933.

Cette personnalité fascinante gomme les défauts d'un livre au style chaotique. Nous aurions aussi apprécié une iconographie plus riche. Peu importe! Ces petits défauts, disons-le, ne doivent pas retenir les lecteurs de se précipiter sur un livre qu'ils risquent de ne pas reposer avant de parvenir à la dernière page!

Pierre-André Veuthey

# SAC Sektion Monte Rosa

## Delegiertenversammlung

### PROTOKOLL 2009

Datum: Freitag, 30. April 2010  
Ort: Mediathek des Kantons Wallis in Sitten  
Anwesend: 56 Personen  
Präsident: Peter Planche  
Vorstand: Philippe de Kalbermatten, Pierre-André Veuthey

Gruppe	Mitglieder	Stimmrecht	Anwesend
Sitten	1411	15	9
Martinach	1241	13	13
Brig	933	10	8
Siders	683	7	3
Monthey	689	7	6
Visp	569	6	6
St. Maurice	262	3	3
St. Niklaus	226	3	3
Total	6014	64	52

### 1.Begrüssung

Peter Planche, Sektionspräsident, begrüßt alle Delegierten, die Präsidenten der Ortsgruppen und alle Anwesenden. Er begrüßt speziell Jacques Salamin, Präsident der Ortsgruppe Sitten, und dankt für die Gastfreundschaft. Einen speziellen Gruss richtet er an Simon Roth, Bibliothekar unserer Sektion.

Entschuldigt haben sich Marcel Maurer, Stadtpräsident von Sitten und Damian Elsig, Direktor der Mediathek. Die Präsidenten der Sektionen Zermatt und Saas-Fee, Karl Schmidhalter und German Anthamatten haben sich ebenfalls entschuldigt.

Christian Grüter, Vorstandsmitglied der Sektion Monte Rosa kann nicht teilnehmen, da er an einem Jugend und Sport Ausbildungslager teilnimmt.

Der Präsident stellt der Versammlung Stefan Planche vor, Vertreter des Treuhandbüros Imhasly und Planche.

Die Traktandenliste wurde in der Seilschaft Nr. 1/2010 veröffentlicht.

### 2.Präsenzkontrolle

Eine Präsenzliste geht im Umlauf.

### 3.Wahl der Stimmenzähler

Jef Bringolf wird zum Stimmenzähler vorgeschlagen und gewählt.

### 4.Protokoll der Delegiertenversammlung vom 24. April 2009 in St. Niklaus

Niemand verlangt, dass das Protokoll, das in der Seilschaft 3/2009 publiziert wurde, vorgelesen wird. Es wird einstimmig genehmigt. Der Präsident weist darauf hin, dass unsere Sektion 6014 Mitglieder zählt, was einer Zunahme von 234 entspricht.

# SAC Sektion Monte Rosa

## Delegiertenversammlung

### 5.Bericht des Präsidenten

Der Präsidentenbericht war in der Seilschaft 1/2010 zu finden.

### 6.Bericht des Hüttenchefs

Er wird von Philippe de Kalbermatten vorgetragen:

6.1 Die **Cabane des Dix** hatte eine sehr gute Saison. Sie hatte im Jahr 2008 die meisten Übernachtungen aller Hütten des SAC. Technisch ist sie in Ordnung. Der Zugang ist gut mit Ausnahme des Pas de Chèvres, der immer heikler wird. Philippe verdankt die gute Arbeit der Hüttenwarte, Pierre-Antoine und Béatrice Siervo.

6.2 Nach der Renovation der **Cabane des Vignettes** erfüllt uns diese auch mit Zufriedenheit. Sie lag auf Rang 5. Trotzdem sie weniger gut erreichbar ist als die Cabane des Dix hat sie eine gute Belegung durch Wanderer. Ein neuer Zustieg muss studiert werden, da die Überquerung des Gletschers heikler wird. Der Dank geht an die Hüttenwarte Karine und Jean-Michel Bournissen.

6.3 **Schönbielhütte**: Auch ohne Patrouille des Glaciers hatte diese Hütte eine gute Saison. Es gibt Baumängel, besonders die Terrasse, die Fenster und die Problematik der Toiletten, die einer Renovation bedürfen. Danke an Yolanda und Freddy Biner für die Gastfreundschaft.

6.4 Mit über 500 Übernachtungen hat die **Hörnlöhütte** einen Rekord zu verzeichnen. Im Herbst waren die Bedingungen für die Besteigung des Matterhorns sehr gut. Der Bauzustand verschlechtert sich, aber die unbefriedigende Situation erlaubt uns keine Investitionen.

6.5 Die **Monte Rosa Hütte** hat davon profitiert, dass die Arbeiter für die neue Hütte in der alten Hütte wohnten. Die Neue Monte Rosa Hütte wurde am 26. Und 27. September 2009 eröffnet. Der Anlass wurde von der ETH organisiert und hat dazu die Sponsoren eingeladen.

6.6 Beim **Laggin Biwak** gehen die Leute vorbei, schlafen aber nicht dort. Wir verzeichneten zwischen 50 bis 60 Übernachtungen.

6.7 Philippe de Kalbermatten erwähnt, dass sich das Total aller Übernachtungen auf 24'548 belief, 10'870 für den Winter, 13'678 für den Sommer. Philippe benutzt die Gelegenheit, um die Gerüchte über die Kostenüberschreitung der Cabane des Vignettes richtig zu stellen. Die Überschreitung des Kostenvoranschlages ist massiv, auch wenn man die schwierigen Arbeiten im Hochgebirge und die klimatischen Bedingungen einberechnet. Der Kostenvoranschlag wurde durch den Architekten sehr lückenhaft erstellt, sodass uns Subventionen seitens der Zentralkomitees verloren gehen. Philippe erklärt, dass sich die Mehrkosten auf Fr. 370'000 belaufen. Zum Schluss erwähnt Philippe, dass es sich um eine traurige Episode handelt. Der Vorstand wünscht sich, die Angelegenheit abzuschliessen und sich den positiven Aspekten der gut renovierten Hütte zuzuwenden, einer Hütte, die für die Überquerung der Alpen eine Schlüsselrolle spielt.

### 7.Bericht der Redaktion «Seilschaft»

Gérard Gavillet erinnert daran, dass er vor einem Jahr seine Demission eingereicht

## SAC Sektion Monte Rosa

### Delegiertenversammlung

hat. Er hat dann aber um ein Jahr verlängert in der Hoffnung, einen Nachfolger zu finden. Dies gelang leider nicht. Gérard unterstreicht ein weiteres Mal, dass er seine Funktion abgeben möchte.

Die Delegiertenversammlung hat in St. Niklaus entschieden, die Seilschaft nur noch 3 Mal erscheinen zu lassen. Das verteilt den Versand, da 4 Ausgaben nötig sind, um in den Genuss von Subventionen zu gelangen. Somit werden 4 Exemplare erscheinen. Gérard richtet einen grossen Dank an Julianne Anderegg, die für den deutschen Teil zuständig ist und an Philippe Chanton für die Ausgabe des Tourenprogramms.

#### 8. Bericht des Tourenchefs

Philippe Chanton hat seinen Bericht in der Seilschaft 1/2010 veröffentlicht.

#### 9. Bericht JO – Jugend

Der Bericht von Christian Grütter wurde in der Seilschaft 1/2010 publiziert.

#### 10. Annahme der Berichte des Präsidenten und der Ressortchefs

Alle Berichte werden einstimmig angenommen.

#### 11. Jahresrechnungen 2009

##### 11.1. Bilanz und Erfolgsrechnung der Sektion

Die Bilanz per 31. Dezember 2009 weist Fr. 199'161.99 an Aktiven aus, was ein Eigenkapital von Fr. 165'671.69 ergibt.

Wie immer stellt der grösste Aktivposten das Darlehen von Fr. 138.400.00 an die Hütten dar, dazu die liquiden Mittel auf dem Postcheckkonto von Fr. 43'918.31 und bei Credit Suisse von Fr. 12'837.17

In der Betriebsrechnung sind Einnahmen von Fr. 101'792.10 und ein Verlust von Fr. 2'779.42 ausgewiesen, budgetiert waren Fr. 13'200.00.

Die grössten Ausgabenposten sind auch wie immer die Rückgabe an die Jugend mit Fr. 50'704.70 und Druck und Spedition der Seilschaft mit Fr. 14'553.40 und 9'069.75.

##### 11.2. Bilanz und Erfolgsrechnung der Hütten

Stefan Planche präsentiert die Zahlen. Die Bilanz wurde vereinfacht dargestellt. Die Aktiven belaufen sich auf Fr. 3'131'053.42, das Eigenkapital auf Fr. 325'870.17, enthaltend das Kapital von Fr. 295'629.32 und eine Subvention der Lotterie Romande für die neue Monte Rosa Hütte von Fr. 30'000.00.

#### 12. Revisorenberichte

Gérard Gavillet liest den Bericht der Revisoren, den er mit Lionel Coutaz am 19. April 2010 in Brig erstellt hat.

#### 13. Annahme der Jahresrechnungen und Entlastung der Kassiere und des Vorstandes

Die Jahresrechnungen werden einstimmig angenommen und dem Kassier, dem Treuhänder und dem Vorstand Entlastung erteilt.

## SAC Sektion Monte Rosa

### Delegiertenversammlung

#### 14. Budget 2010 und Festlegung des Mitgliederbeitrages 2010 der Ortsgruppen an die Sektion

14.1 Peter Planche erklärt in Kürze das Budget 2010 und beantragt, dass die Beiträge wie in den letzten Jahren auf Fr. 13.00 für Einzelpersonen und Fr. 19.50 für Familien belassen werden. Das Budget und der Beitrag werden einstimmig angenommen.

14.2 Das Budget für die Hütten wird durch Stefan Planche vorgestellt. Es sieht Einnahmen von Fr. 550'000.00 und Ausgaben von Fr. 366'400.00, was einen Cash flow von Fr. 183'600.00 ergibt. Die Rückzahlung der Kredite belaufen sich auf Fr. 176'500.00, sodass ein Einnahmenüberschuss von Fr. 7'500.00 bleibt. Auch dieses Budget wird einstimmig angenommen.

#### 15. Wahlen

Der Präsident erinnert daran, dass Jef Bringolf bereits letztes Jahr demissioniert hat. Er war aber bereit, im Vorstand zu bleiben, bis die Abrechnung der Renovationskosten der Cabane des Vignettes abgeschlossen war. Peter Planche dankt Jef die grosse Arbeit als Hüttenchef während vielen Jahren, in denen es ihm gelungen ist, ein gutes Klima zwischen den Hüttenwarten und der Hüttenkommission zu schaffen und übergibt ihm ein Geschenk.

Jef richtet sich an die Versammlung. Er hatte Spass an der Zusammenarbeit mit dem Sektionsvorstand und dankt gleichzeitig Peter Planche, ohne dessen Einsatz die Realisierung der Neuen Monte Rosa Hütte nicht möglich gewesen wäre. Jef wurde zum Mitglied der Hüttenkommission des SAC gewählt. Leider hat er nach einigen Monaten die Demission eingereicht, da ihm eine Zusammenarbeit mit dem Zentralvorstand nicht genehm ist. Grund: Der Präsident der Hüttenkommission wurde vom Zentralvorstand zum Rücktritt gedrängt. Die Verhaltensweise und Willkür des Zentralvorstandes lassen jede Möglichkeit zum Dialog vermissen.

Die Versammlung nimmt von dieser Demission mit Bedauern Kenntnis, um so mehr als Jef gute Kenntnisse im Hüttenbau und –betrieb hat, er zweisprachig ist und eine ausgezeichnete Vertretung der Sektion Monte Rosa in einer nationalen Kommission war. Peter Planche muss leider auch feststellen, dass sich der Zentralvorstand gegen die Interessen der Bergsektionen stellt, im Besonderen gegenüber der Sektion Monte Rosa.

Philippe de Kalbermatten, Christian Grütter, Pierre-André Veuthey stellen sich für eine weitere Amtszeit zur Verfügung und werden einstimmig wiedergewählt.

Ottilia Waser der Ortsgruppe Siders stellt sich als Kandidatin zur Verfügung. Sie wird einstimmig mit grossem Applaus gewählt. Die Versammlung anerkennt dieses Wohlwollen besonders in der heutigen Zeit, da es schwierig ist, Freiwillige zu finden.

#### 16. Wahl des Präsidenten

Peter Planche erklärt, dass laut Statuten eine Wiederwahl des Präsidenten nicht

## SAC Sektion Monte Rosa

### Delegiertenversammlung

möglich ist. Ein Wechsel ins Unterwallis ist vorgegeben. Er demissioniert und gibt seiner Freude Ausdruck, für die Sektion Monte Rosa gearbeitet zu haben.

Er schlägt als Kandidat Pierre-André Veuthey als Präsident vor. Auch er wird einstimmig und mit viel Applaus gewählt.

#### 17. Wahl eines Ersatzrevisors

Die Revisoren für das Jahr 2010 sind Lionel Coutaz der Gruppe St. Maurice und Klaus Hallenbarter der Gruppe Brig. Als Ersatzrevisor ist François Dufour der Gruppe Sitten letztes Jahr gewählt worden. Die Versammlung ist damit einverstanden, dass die Gruppe Visp bis Ende Jahr einen Kandidaten sucht.

#### 18. Nächste Delegiertenversammlung

Diese findet am 6. Mai 2011 in Monthey statt. Christoph Imesch, Präsident der Ortsgruppe Monthey, heisst uns jetzt schon in seiner Stadt willkommen.

#### 19. Verschiedenes

Am 5. Juni 2010 findet in Biel die Delegiertenversammlung des SAC statt. Peter Planche wünscht, dass alle 10 Stimmen unserer Sektion vertreten sind. Es geht um eine Erhöhung der Mitgliederbeiträge und um das Projekt «Alpenlandschaft Zukunft», das völlig unnötig und wertlos ist, aber eine Unsumme Geld verschlingt. Christian Rappaz, Präsident der Gruppe St. Maurice, stellt das Projekt Cabane de la Tourche vor, die nach einem Umbau im 2011 eingeweiht werden soll. Das Budget beläuft sich auf etwas mehr als 10 % der Kosten der neuen Monte Rosa Hütte. Budgetiert sind Fr. 800'000.00, im Moment fehlen Fr. 180'000.00. Die Versammlung ist beeindruckt über den freiwilligen Einsatz der Mitglieder der Gruppe St. Maurice. Einige haben bis 3 Wochen ihrer Ferien geopfert.

Die Einweihung der Monte Rosa Hütte findet am 10 und 11. Juli 2010 statt. Der Marsch zur Hütte ist individuell.

Der Kostenvoranschlag von 6,5 Millionen ist strikte einzuhalten. Alle eventuellen Mehrkosten gehen zu Lasten der ETHZ. Noch einmal ein Dank an Peter Planche. Ohne ihn wäre dieser Hüttenbau nicht möglich gewesen.

Unser Bibliothekar, Simon Roth gibt uns einige Ausführungen zum kantonalen Mediathek in Sitten und auf die Bibliothek der Sektion Monte Rosa und stellt uns eine Mitarbeiterin, Frau Delphine Debons, vor.

Da niemand mehr das Wort verlangt, wird die Versammlung um 20 Uhr beendet, gefolgt von einem Apero, offeriert von der Mediathek und einem Buffet, organisiert durch die Gruppe Sitten.

Martinach, 30. April 2010  
Der Sekretär der Sektion Monte Rosa  
Pierre-André Veuthey

## SAC Sektion Monte Rosa

### Delegiertenversammlung

#### Procès-verbal 2009

Date: Vendredi 30 avril 2010  
Lieu: Médiathèque Cantonale à Sion  
Présents: 56 personnes  
Présidence: Peter PLANCHE  
Comité: Philippe de KALBERMATTEN, Pierre-André VEUTHEY

Groupe	Membres	Délégués (droit)	Délégués présents
Sion	1411	15	9
Martigny	1241	13	13
Brigue	933	10	8
Sierre	683	7	3
Monthey	689	7	6
Viège	569	6	7
St-Maurice	262	3	3
St-Nicolas	226	3	3
Total	6014	64	52

#### 1. Salutations

M. Peter PLANCHE, Président de la Section, salue les délégués, les présidents de groupes, ainsi que les personnes présentes. Il salue particulièrement la présence de M. Jacques SALAMIN, président du Groupe de Sion, qui nous accueille et le remercie pour son hospitalité. Il salue également M. Simon ROTH qui est actuellement chargé, auprès de la Bibliothèque Cantonale, de la conservation de celle du Club Alpin.

Il excuse l'absence de MM. Marcel MAURER, Président de la Ville de Sion, ainsi que de Damian ELSIG, Directeur général de la Médiathèque. Les présidents des sections de Zermatt et de Saas-Fee, MM. Karl SCHMIDHALTER et German ANTHAMATTEN, se sont également excusés.

Enfin, M. Christian GRUTTER, membre du Comité de la Section Monte Rosa, n'a pu se libérer du cours de Jeunesse et Sports auquel il participe.

Il présente également à l'assemblée notre fiduciaire, M. Stefan PLANCHE, qui participe à la séance.

Enfin, le Président rappelle que l'ordre du jour a été publié dans La Cordée n° 1/2010.

#### 2. Contrôle des présences

Une liste circule au sein de l'assemblée qui sera jointe au procès-verbal.

#### 3. Nomination des scrutateurs

Il est décidé qu'un seul suffit et M. Jef BRINGOLF accepte cette tâche.

### 4. Procès-verbal de l'Assemblée des délégués du 24 avril 2009 à St-Nicolas

Personne n'en réclame la lecture, d'autant qu'il a été publié dans La Cordée n° 3/2009. Ce procès-verbal est accepté à l'unanimité et le Président en profite pour rappeler que les membres de notre Section s'élèvent à ce jour à 6014, soit une augmentation de 234 depuis l'année passée.

### 5. Rapport du Président

Il a été publié dans La Cordée n° 1/2010.

### 6. Rapport du Chef de cabanes

Ce rapport, qui n'a pas été publié, nous est présenté par le responsable des cabanes, M. Philippe DE KALBERMATTEN.

6.1. La **Cabane des Dix** a eu une excellente saison de printemps et d'été. Elle a remporté d'ailleurs la palme de la fréquentation des cabanes suisses!

Techniquement, elle est en ordre. Son accessibilité est bonne, à l'exception du franchissement du Pas de Chèvre qui devient difficile. Il souligne également l'excellent travail des cabanistes, M. et Mme Pierre-Antoine et Béatrice SIERRO.

6.2. La **Cabane des Vignettes** fait également l'objet d'une grande satisfaction après les travaux de rénovation. Elle a effectué une excellente saison et se situe au 5ème rang du classement des cabanes suisses sous l'angle de leur fréquentation. Elle est moins accessible que la Cabane des Dix, mais est également très fréquentée par les randonneurs. Un nouveau tracé devra certainement être élaboré, car le passage sur le glacier devient difficile. Nos remerciements vont aux cabanistes, Mme et M. Karine et Jean-Michel BOURNISSEN.

6.3. **Cabane Schönbiel**: elle a effectué une bonne année, même sans bénéficier du passage de la Patrouille des Glaciers. Elle montre des signes de vétusté sérieux, notamment le mur de la terrasse qui s'effondre et les fenêtres et toilettes qui doivent être impérativement rénovées. Il souligne l'excellent accueil qu'offrent les gardiens, Mme et M. Yolanda et Freddy BINNER.

6.4 **Cabane Hörnli**: elle compte 500 nuitées cette année, ce qui représente un record, avec la concurrence de l'hôtel Bellevue.

L'automne a été long et propice à l'ascension du Cervin. Ceci explique sans doute la très bonne fréquentation. Cependant, le bâtiment se dégrade et la situation ne nous permet en aucun cas de le rénover.

6.5. **Cabane Monte-Rosa**: on parle bien entendu de l'ancienne cabane qui a vécu une très bonne dernière année, bénéficiant des nuitées des ouvriers qui ont travaillé à la construction de la nouvelle cabane.

On rappellera que la nouvelle cabane a été ouverte les 26 et 27 octobre passés pour l'EPFZ qui a effectué une inauguration pour les sponsors.

6.6. **Bivouac Laggin**: les gens y passent, mais n'y dorment pas. On comptabilise environ 50 à 60 nuitées.

6.7. M. Philippe DE KALBERMATTEN mentionne que le total des nuitées de nos cabanes s'est élevé à 24'548 (10'870 pour le printemps et 13'678 pour l'été).

Il souhaiterait également tordre un cou aux rumeurs qui courrent sur la rénovation de la Cabane des Vignettes. Le dépassement du devis a bel et bien été excessif, même s'il reste partiellement explicable par le type particulier de construction (haute montagne, climatologie difficile, etc.). Il souligne que l'établissement du devis a fait l'objet de sérieuses lacunes de la part de l'architecte, ce qui nous a empêché d'obtenir des subventions pour un montant élevé. Finalement, il considère que le surcoût réel s'élève à Fr. 370'000.--. En conclusion, il s'agit d'un triste épisode dont nous souhaitons tourner la page pour nous concentrer sur l'aspect positif d'une cabane bien rénovée et qui constitue un passage clef dans la traversée des alpes valaisannes.

### 7. Rapport de la rédaction «La Cordée»

M. Gérard GAVILLET nous rappelle qu'il avait présenté sa démission l'année passée, mais qu'il avait accepté de renouveler pour une année son mandat, faute d'avoir trouvé un remplaçant pour 2010. Il souligne une nouvelle fois qu'il souhaiterait vraiment mettre un terme à sa fonction.

Il nous rappelle que les parutions ont été réduites à 3 par an, mais ce, sans que l'on réalise que l'aide fédérale aux publications chuterait si le rythme de parution n'était pas de 4 par an. C'est donc dans ce nouveau rythme que notre publication paraîtra. M. Gérard GAVILLET adresse un vive remerciement à Mme Julianne ANDEREGGEN qui assure la partie allemande et à M. Philippe CHANTON pour sa participation active dans la publication du programme des courses.

### 8. Rapport du Chef de courses

M. Philippe CHANTON a publié son rapport dans La Cordée n° 1/2010.

### 9. Rapport OJ - Jeunesse

M. Christian GRUTTER a publié son rapport dans La Cordée n° 1/2010.

### 10. Adoption des rapports du Président et des Chefs de Courses

Ces rapports sont adoptés à l'unanimité.

### 11. Comptes 2009

11.1. Bilan et comptes de résultat de la Section Tous les membres reçoivent personnellement des exemplaires des comptes. Le bilan au 31 décembre 2009 présente des actifs pour Fr. 199'161.99 et un passif, retenant un capital propre de Fr. 165'671.69.

Comme par le passé, l'actif le plus important (prêts aux cabanes) s'élève à Fr. 138'400.– plus les liquidités sur le CCP (Fr. 43'918.31) et auprès du Crédit Suisse (Fr. 12'837.17). Quant au compte d'exploitation, il présente des recettes de Fr. 101'792.10 et une perte de Fr. 2'779.42, inférieure à celle budgétée (Fr. 13'200.–).

Les dépenses les plus importantes du compte d'exploitation sont, comme toujours, les ristournes à la jeunesse (Fr. 50'704.70), les coûts d'impression et

d'expédition de La Cordée (respectivement Fr. 14'553.40 et Fr. 9'069.75).  
11.2.Bilan et comptes de résultat des cabanes M. Stefan PLANCHE nous présente ces comptes. Comme nous le rappelle notre Président, ce bilan a été réorganisé de telle manière que sa lisibilité a été accrue. Les actifs s'élèvent au total Fr. 3'131'053.42 et, au passif, les fonds propres s'élèvent à Fr. 325'870.17, incluant le capital (Fr. 295'629.32) et une subvention de la Loterie Romande (Fr. 30'000.-), notamment.

### 12. Rapport des réviseurs

M. Gérard GAVILLET, réviseur, nous lit le rapport en son nom et en celui de son co-réviseur, M. Lionel COUTAZ. Il propose l'acceptation des comptes qui ont été révisés à Brigue le 19 avril 2010.

### 13. Acceptation des comptes et décharge au caissier et au Comité

Tour à tour, et à l'unanimité, les comptes sont acceptés et décharge est donnée par l'assemblée au caissier et au Comité pour leur gestion durant l'année.

### 14. Budget 2010 et fixation de la cotisation 2010 des Groupes à la Section

14.1.M. Peter PLANCHE présente rapidement le budget 2010 qui est plus ou moins analogue à celui de l'année passée. Les cotisations demeurent à Fr. 13.– pour les membres individuels et à Fr. 19.50 pour les familles. Ce budget est adopté à l'unanimité.

14.2.Le budget des cabanes est présenté par M. Stefan PLANCHE. Il prévoit des recettes pour Fr. 550'000.– et des dépenses pour Fr. 366'400.–, ce qui laisse apparaître un cache flot de Fr. 183'600.–.

Les amortissements s'élèvent à Fr. 176'500.– et concernent spécialement le crédit LIM. L'excédent de recette qui s'en dégage est de Fr. 7'500.–.

Ce budget est également accepté à l'unanimité.

### 15. Election / démission

15.1.Le Président rappelle que M. Jef BRINGOLF a démissionné l'année passée et qu'il est resté à titre intérimaire jusqu'au bouclement du décompte de la Cabane des Vignettes. Celui-ci ayant eu lieu, l'assemblée lui présente ses plus vifs remerciements et M. Peter PLANCHE lui remet un cadeau pour l'activité qu'il a déployée au sein de notre Comité. M. Jef BRINGOLF prend quelques mots pour dire le plaisir qu'il a eu à travailler et pour adresser également ses remerciements à M. Peter PLANCHE sans qui la construction de la nouvelle Cabane Monte-Rosa n'aurait probablement jamais pu se faire.

Il souhaite également rappeler qu'il avait accepté d'être nommé dans la Commission des cabanes au niveau fédéral. Malheureusement, il n'a effectué que quelques mois en activité, car l'évolution des rapports avec le Comité Central l'ont contraint de prendre une décision qu'il ne souhaitait pas:

le Président de la Commission fédérale des cabanes, M. Reto JENATSCH, a été poussé à la démission par le Comité Central. M. Jef BRINGOLF nous explique

en quoi ce comportement du CC est un geste d'arbitraire qui reflète l'attitude autoritaire du CC et son manque de capacité au dialogue.

L'assemblée prend connaissance avec regret de cette démission, d'autant que les compétences de Jef, notamment son bilinguisme, en auraient fait un excellent représentant de la Section Monte-Rosa au sein d'une Commission nationale. M. Peter PLANCHE craint également pour sa part que l'attitude du CC vise à marginaliser les sections de montagne en général et Monte-Rosa en particulier.

15.2.M. Philippe DE KALBERMATTEN, M. Peter PLANCHE, M. Pierre-André VEUTHEY et M. Christian GRUTTER acceptent de reconduire leur mandat pour une nouvelle période administrative. L'assemblée les réélit à l'unanimité.

15.3.Mme Ottilia WASER, du Groupe de Sierre, présente sa candidature pour collaborer au Comité de Section. Celle-ci est accueillie avec amitié et reconnaissance à l'unanimité par l'assemblée. En effet, l'assemblée est consciente des difficultés qu'il y a de pourvoir au suivi administratif de notre Club et les bonnes volontés sont toujours les bienvenues!

### 16. Election du Président

M. Peter PLANCHE expose que les statuts empêchent la réélection du Président pour plus d'une période. Il démissionne donc en exposant le plaisir qu'il a eu de travailler pour notre Club. Il propose la candidature de M. Pierre-André VEUTHEY à la présidence. Celle-ci est accueillie à l'unanimité par l'assemblée.

### 17. Election d'un vérificateur suppléant

On rappelle pour la bonne forme que les vérificateurs élus pour l'année 2010 sont M. Lionel COUTAZ du Groupe de St-Maurice et M. Klaus HALLENBARTER, d'Obergesteln, du Groupe de Brigue.

Comme vérificateur suppléant, fonctionne cette année M. François DUFOUR du Groupe de Sion. Malheureusement, personne ne se propose pour la fonction de deuxième suppléant.

A l'unanimité des membres, le Groupe de Viège est invité à nous présenter un candidat pour le 30 décembre.

### 18. Fixation de la prochaine Assemblée des délégués

Elle aura lieu le 6 mai 2011 à Montheysan. Le Président du Groupe montheysan, M. Christophe IMESCH, nous souhaite d'ores et déjà la bienvenue dans sa Ville.

### 19. Divers

19.1.L'Assemblée Générale du CAS aura lieu le 5 juin à Bienne.

M. Peter PLANCHE insiste pour que nous fassions le plein des voix à cette séance où devront notamment être discutées l'augmentation de la cotisation et la présentation d'un projet qui suscite une polémique certaine, dénommé «Quel futur pour nos paysages alpins?», notamment par son manque d'utilité et son coût exorbitant.

19.2.M. Christian RAPPAZ, Président du Groupe de St-Maurice, nous présente la nouvelle Cabane de la Tourche, dont l'ouverture est prévue en 2011. Il nous

## Assemblée des délégués Monte-Rosa

rappelle que son budget représente à peu près le 10 % de celui de la nouvelle Cabane Monte-Rosa! C'est donc une somme de Fr. 800'000.– qui avait été prévue avec une insuffisance momentanée de financement de Fr. 180'000.–. L'assemblée est impressionnée par la générosité avec laquelle de nombreux membres de ce Groupe ont donné de leur temps libre pour les travaux de rénovation, certains ayant consacré jusqu'à trois semaines d'affilée de leurs vacances...

19.3.L'inauguration de la nouvelle Cabane Monte-Rosa aura lieu le week-end des 10 et 11 juillet 2010. L'accès sera individuel. Le budget pour la construction de cette cabane est strictement respecté. Le coût s'élève à Fr. 6'500'000.–. Tout dépassement de devis sera à la seule charge de l'EPFZ.

Une nouvelle fois, les remerciements les plus vifs de l'assemblée sont adressés à M. Peter PLANCHE sans qui cette nouvelle cabane n'aurait jamais vu le jour.

19.4.Notre bibliothécaire, M. Simon ROTH, nous présente en quelques mots la Médiathèque Cantonale et la Bibliothèque du CAS, ainsi que la personne qui lui est plus spécialement affectée, Mme Delphine DEBONS.

Enfin, la parole n'est plus demandée et l'assemblée est close à 20 h 00, suivie par un buffet que nous offre la Section de Sion.

*Martigny, le 30 avril 2010  
Le Secrétaire de Monte-Rosa:  
Pierre-André VEUTHEY*

## La chronique de Yves Merminod

### L'AGE D'OR DE LA CONQUÊTE DES ALPES SUISSE

Sur la cinquantaine de «4000» - presque tous situés en Valais – que comptent les Alpes suisses, plus de la moitié ont connu leur première ascension entre 1855 et 1865, ce qu'on pourrait appeler la «Décennie Royale», ponctuée par les premières du Mont-Rose le 1<sup>er</sup> août 1855 et du Cervin le 14 juillet 1865.

#### **Voici en effet une brève énumération de ces exploits:**

- 1855: Mont-Rose, Haute Cime, plus tard: Point Dufour et Weissmies
- 1856: Allalin & Laqininhorn (ou Lagginhorn)
- 1857: Grand-Combin/ Graffeneire & Mönch
- 1858: Dom des Mischabel & Nadelhorn
- 1859: Aletschhorn & Rimpfischhorn
- 1860: Alphubel & Grand-Combin/Aiguille du Croissant

## La chronique de Yves Merminod

1861: Castor, Lyskamm A, Mont-Rose /Nordend, Schreckhorn, Weisshorn

1862: Dent -Blanche, Grand Fiescherhorn & Täschhorn

1863: Dent d'Hérens & Mont-Rose/Pointe Parret

1864: Lyskamm B (sommet suisse), Polux & Rothorn de Zinal

1865: Cervin, Grand Grünhorn & Obergabelhorn.



Entre autre, de nombreux «3000» suisses – dont le plus prestigieux, l'Eiger (en 1858) – ont été conquis durant cette décennie mémorable, qui a vu aussi la fondation de l'Alpin Club (1857) et des clubs alpins autrichien (1862), suisse et italien (tous deux en 1863). L'année 2010 marque ainsi le cent cinquantième anniversaire du milieu de cet âge d'or!

Ici ce clôt la chronique d'Yves Merminod. L'auteur en profite pour remercier la section Monte Rosa de l'hospitalité dans son bulletin ainsi que les lectrice et lecteurs de leur intérêt.

### **Zusammenfassung**

Das Jahrzehnt 1855 bis 1865 kann als Goldene Ära in der Geschichte der Schwizeralpeneroberung bezeichnet werden, zumal die meisten schweizerischen Viertausender in jener Zeitspanne erstmals bestiegen wurden, zwar zwischen der Premiere des Monte Rosa (4634 m) Jahr 1855 und derjenigen des Matterhorns (4878 m) im Jahr 1865: damals wurden ca 30 der ungefähr 50 – fast allen im Oberwallis stehenden – höchsten Berge unseres Landes besiegt!

Mit diesem Bericht endet die Chronik des Yves Merminod, wobei sich der Autor von den Leser Innen des Bulletins verabschiedet.

*Y.M*

## Course de section été 2010 / Sektionstour Sommer 2010

Le groupe de Sierre a le plaisir de vous inviter à la course de section les **28 et 29 août 2010** dans la région de la cabane Illhorn (Chandolin).

Die Ortsgruppe Siders freut sich, Euch für die Sektionstour vom **28. und 29. August 2010** in die Region der Cabane Illhorn bei Chandolin einzuladen.

### Programme / Programm

**Le programme est ouvert à tous car la cabane Illhorn est accessible à pied depuis Chandolin (20 min.). Les participants peuvent choisir de participer soit le samedi, soit le samedi et le dimanche, mais il y a seulement 32 places pour la seconde option.**

#### A1) Programme sur 1 jour avec marche:

Samedi 28 août 2010. Rendez-vous à 8h au parking de la gare de la Souste. Montée à la cabane Illhorn par l'Illsee (6h de marche, bons marcheurs). Dès 15h, repas à la cabane puis retour en transports publics.

#### A2) Programme sur 1 jour sans marche:

Samedi 28 août 2010. Rendez-vous à 15h à la cabane Illhorn (par vos propres moyens). Dès 15h, repas à la cabane puis retour en transports publics.

#### B) Programme sur 2 jours:

Programme A1 + Dimanche 29 août 2010, ralliement de Zinal par le sentier des planètes (4h de marche) puis retour en transports publics.

### Matériel / Material

- Habillement et équipement usuel pour randonnée
- Pic-nic si estimé nécessaire

- Kleidung und Ausrüstung für Wanderung
- Pic-nic für Unterwegs

### Informations / Informationen

Le prix comprend le repas à la cabane Illhorn et la nuitée (selon option). Les frais de transport et les boissons ne sont pas inclus:

- Programme A1 et A2: CHF 40.– pour les membres et CHF 30.– pour les AJ-OJ
- Programme B: CHF 70.– pour les membres et CHF 60.– pour les AJ-OJ

**En cas de météo incertaine:** Information au N° de tél. 078/717'62'36 la veille à partir de 18h.

Der Preis beinhaltet das Nachtessen sowie die Übernachtung in der Cabane Illhorn (je nach Option). Transportkosten und Getränke sind nicht inbegriffen.

- Programm A1 und A2: CHF 40.– für Mitglieder bzw. CHF 30.– für JO / KIBE.
- Programm B: CHF 70.– für Mitglieder bzw. CHF 60.– für JO / KIBE

**Im Falle von unsicherem Wetter:** Informationen unter 078/717'62'36 am Vorabend ab 18h

## Course de section été 2010 / Sektionstour Sommer 2010

### BULLETIN D'INSCRIPTION / ANMELDEATALON:

Je m'inscris à la course de section Monte Rosa les 28 et 29 août 2010.  
Ich melde mich für die Sektionstour vom 28. und 29. August 2010 an.

Je choisis l'option suivante / Ich wähle folgende Option:

Option A1

Option A2

Option B

Nom / Name : ..... Prénom / Vorname : .....

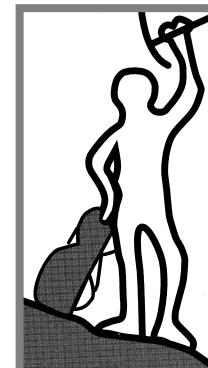
Groupe / Ortsgruppe : ..... Nombre de personnes / Anzahl Personen: .....

Les inscriptions sont à communiquer jusqu'au **15 août 2010** à:

Die Anmeldungen sind bis zum **15. August 2010** zu richten an:

**Curchod Mathieu: 078/717 62 36 - E-mail:curchod3@msn.com**

Les chefs de course des groupes veillent à grouper les inscriptions, svp. Merci d'avance!  
Die OG-Tourenchefs sind gebeten die Anmeldungen ihrer Gruppe zu koordinieren. Danke!



## FOLLOMI SPORTS

1950 Sion - Rue du Scex 45

Tél. 027 323 34 71

Fax 027 323 67 51

[follomisports@netplus.ch](mailto:follomisports@netplus.ch)

[www.follomi.ch](http://www.follomi.ch)

## Le look montagne



Bienvenue au sommet des grandes marques, du service après vente et des locations.

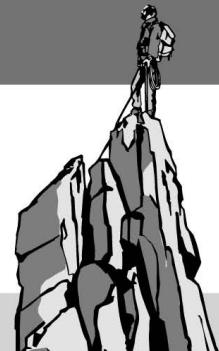
Vous trouverez aussi chez nous une **fabrication de vêtements (BR) sur mesure** avec un choix de couleurs et matières, exécutés par des spécialistes à Martigny.

Vous êtes exigeants et vous avez raison !

Pour vous, une seule adresse.

Martigny, Rue du Léman 23

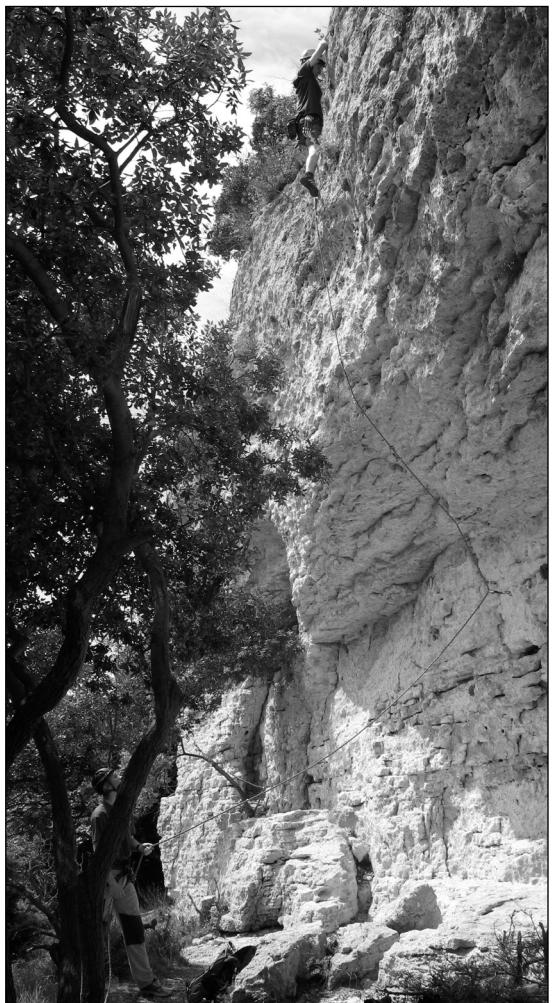
**Magasin** Tél: 027 722 91 55   **Atelier** Tél: 027 722 39 08



## Klettern im sonnigen Finale Ligure

Als Alternative zum Regen an Auffahrt über dem gesamten Alpenbogen ist die Jugendorganisation der SAC-Ortsgruppe Visp für 4 Tage nach Finale Ligure am Mittelmeer gefahren.

Ursprünglich war für die diesjährige Auffahrt ein Besuch in den grossen Granitwänden des Aostatals geplant. Am Tag «minus eins» lagen jedoch schon fast 2 Wochen Dauerregen über den Alpen, und eine Aussicht auf Besserung konnte selbst das Orakel von Meteosat nicht prophezeien. Viele Familien, die über Ostern keine Ferien mehr haben, nutzten die Woche über Auffahrt für eine gemeinsame Fahrt, so dass unsere kleine 7-köpfige Jugendgruppe sehr flexibel das Ziel dem Wetter anpassen konnte: Finale Ligure, 37 Liter Diesel von Visp entfernt, und etwa 50 km westlich von Genua am Mittelmeer gelegen.



Am Auffahrtsdonnerstag wurde sehr zeitig ab Visp gestartet um einen der letzten Plätze auf dem Simplon Autoverladezug zu ergattern. Von Iselle di Trasquera aus waren es dann noch knapp 3 Stunden Autobahn durch strömenden Regen. Erstaunlicher Weise sorgte eine steife Brise dafür, dass der vorderste Kilometer Küstenstreifen bei Finale Ligure vom Regen verschont blieb und teilweise sogar die Sonne mit mächtiger Kraft vom Himmel prallte. Die Klettersektoren von Caprazoppa direkt über dem Meer eigneten sich somit ausgezeichnet zum einklettern. Der salzwasserzerfressene scharfe Kalk ist allerdings für feine Oberwalliser Hände etwas gewöhnungsbedürftig, weshalb auch der einfache Sektor für Kinder gut ankam. Nebst zahlreichen Hotels und Pensionen gibt es in Finale Ligure vier Campingplätze und einen Supermarkt für den dünnen Geldsack. Bei der Ankunft in unserem Camping Tahiti war dieser bereits von Schweizern erobert worden: Neben Klettern und Mountainbiken laden auch die historischen Stadtzentren und das Meer als attraktive Ausflugsziele ein.

Am zweiten Tag liessen wir uns von der Sonne und dem Krähen der Hähne wecken, viel früher als alle anderen Kletterer! Ziel war der Bric Scimacco, wo es allerdings eher schwierige Routen gibt. Ein leichter Wind vom Meer sorgte für angenehme Temperaturen: optimal zum klettern am äussersten Limit. Am Nachmittag war Touristenprogramm angesagt: Baden im aufgewühlten, aber sehr warmen Mittelmeer,

*Brutto Anatroccolo 6b+ am Bric Scimacco*

## Klettern im sonnigen Finale Ligure



Sammy im Sektor  
Telematica

wie auch die Besichtigung der Gelateria und der übrigen Geschäfte im historischen Städtchen von Finalborgo. Die Preise waren trotz äusserst günstigem Euro-Wechselkurs allerdings so gesalzen, dass wir es bei zwei Büchern mit Topos (Beschreibungen von Kletterrouten) und einem Paar Kletterfinken belassen haben. In einem dieser Topos fand sich sogar ein Sektor in Oltre Finale (etwa 30 km westlich von Finale Ligure) mit Kletterrouten der Schwierigkeit

unter dem „leichten 6a“. Somit stand das Ziel für den etwas verhangenen Samstag fest: Sektor Telematica in Colletta im Val Pennavaire bei Albegna mit Routen für jedes Kletterniveau! Grossgriffige Klettereien zum Starten, athletische Risse für den Muskelaufbau, wie auch die eine oder andere feinere Schlüsselstelle zum Fingertraining. In Colletta fand sich sogar auch für den Kleinbus der einzige richtige Parkplatz der Provinz Savona, was dem stark strapazierten Fahrer doch sehr entgegen kam: Ansonsten sind die Zufahrtsstrassen und Kletterparkplätze in Finale für Kleinstwagen ausgelegt.

Sonntag, dem vierten Tag, prallte dann die Sonne wieder über ganz Norditalien – und selbst im Wallis zeigte sich bei der Rückkehr in den kühlen Norden der eine oder andere Abschnitt blauen Himmels. Zunächst aber war ein sehr früher Start mit Zeltabbrechen angesagt: Es sollte ja noch am Rocca di Corvo oberhalb von Verzi, mit Ausblick auf den Camping geklettert werden. Als erste im Klettergebiet wurden sofort die leichtesten Routen bis Mittag mit Beschlag belegt. Anschliessend baden mit Meer und gut vier Stunden Autobahn und Passstrasse nach Visp: Ende einer Fahrt ins Blaue, als Alternative zum Regen über dem Alpenbogen.

Friedhelm Altpeter

**19 commerces**

**à votre service**

**au cœur de la ville**

**JAB**  
1921 Martigny-Croix

Adresse inexacte  
Retour à:  
SEFICO Sàrl - CP 496  
1920 Martigny

# Gagnez en altitude



Photo : R. Bolognesi

**AIR-GLACIERS**

COMPAGNIE D'AVIATION 1951 SION

+41 27 329 14 15 [www.air-glaciers.ch](http://www.air-glaciers.ch)